



# BiSCA

BUTLLETÍ DELS BOTIGUERS I SERVEIS DE CASTELLBISBAL

## BiSCA i guanya!



sortejos i, en funció de les compres que hàgiu fet, podreu arribar a guanyar fins a 3.000€. Els diferents premis s'hauran de gastar entre els dies 28 de desembre i 5 de gener als establiments de BiSCA.

### Com podeu arribar a guanyar 3.000€?

Amb "**BiSCA i guanya**", un mateix client pot accedir a un o més premis. Aquests premis seran del mateix import de la suma de les compres fetes, amb un màxim de 3.000€.

Uns dies abans del començament de la campanya, us farem arribar tota la informació detallada del "**BiSCA i guanya**".

Volem que tu siguis un dels nostres premiats!

Recordeu: "**Com més hi participeu, millors premis podreu obtenir**".

La Junta de BiSCA

La nova Junta de l'Associació de Comerciants de Castellbisbal, BiSCA, amb l'objectiu permanent de millorar el comerç local, us proposem una campanya promocional dirigida a tots els clients que realitzeu compres entre l'1 de novembre i el 24 de desembre.

Així neix "**BiSCA i guanya**". Amb aquesta acció volem premiar la vostra

fidelitat com a clients als establiments de proximitat.

### Què heu de fer per participar-hi?

Molt senzill, heu de guardar els tiquets de compres fetes en els establiments adherits a BiSCA, durant el dies de durada de la campanya. L'últim dia d'aquesta activitat, entrareu automàticament en una o diverses línies de

El rebost de la matura

Centre Dietètic

Els teus assessors en benestar i salut

C/ Pi i Margall, Castellbisbal, S...  
93 772 31 83 - 617415023  
inforebost@gmail.com  
castellbisbal.cat/castellbisbal...

## EL CAPRITXET

Tenim pa  
de farines  
ecològiques i  
també sense  
gluten!

0%  
GLUTEN

Visita'ns al nostre  
facebook!

Tel. 93 519 14 83 - C/ Pi i Margall, 36  
08755 CASTELLBISBAL



JOSÉ MORENO  
PINTOR

PINTURA  
DECORATIVA

Jacint Verdguer, 1  
Castellbisbal

626662252  
937722533

www.morenopintor.es



## Deixa't cuidar per unes mans amigues

Pl. Lluís Companys, 3 · 08755 Castellbisbal

T 937 722 141

www.art-dental.cat · dra.viviana@art-dental.cat

www.facebook.com/clinicadentalartdental



## Ja teniu aquí la targeta "Compradors Castellbisbal"

Volem donar la benvinguda a la targeta "COMPRADORS CASTELLBISBAL" que aquest mes de setembre arriba de la mà de l'Associació de Comerciants (BiSCA) i l'Ajuntament de Castellbisbal (Regidoria de Promoció Econòmica).

Durant uns mesos es durà a terme la prova pilot amb 12 comerços de BiSCA que són: Bonarea, Sabateria l'Artesà, La Gata i el Belitre, Calçats Nuuk, La Barretina, Òptica Castellbisbal, El Capritxet, Joieria Puig Alsina, Inforsoft, Calaix de l'Àvia, Queviures35 i Cal Pupinet. Es preveu que cap a finals d'any pugueu gaudir de la targeta en la majoria dels establiments de BiSCA.

Demana la teva i gaudeix dels descomptes!



### Què és aquesta targeta?

És una targeta totalment gratuïta i no està vinculada a cap mena d'entitat bancària.

### Què ofereix?

Amb una única targeta, els nostres clients acumulareu euros virtuals que podreu bescanviar en compres al mateix comerç i participar en campanyes, sortejos i descomptes que l'establiment adherit afegeixi a la seva política de fidelització.

### Com podreu obtenir aquesta targeta?

BiSCA, juntament amb l'Ajuntament de Castellbisbal, farà un llançament per donar a conèixer la nova targeta "COMPRADORS CASTELLBISBAL". A partir del 26 de setembre us podreu adreçar a qualsevol establiment adherit on només haureu de sol·licitar-la i emplenar una butlleta.

**Benvinguda, targeta "COMPRADORS CASTELLBISBAL"!**



### La pregunta és inevitable, mengem gaires gelats?

NO, jo NO! La meua parella sí que en pren de tant en tant. Porto gairebé tota la vida dedicant-me al món del gelat i, la veritat, no et ve de gust ni tastar-lo!

### Sou famosos per tot el Llevant i part de Catalunya, hi ha alguna altra zona més?

Jijonenca està ja gairebé per tot Espanya amb més de 1.200 punts de venda, principalment en el Llevant, Catalunya, també la zona centre, Madrid, i no ens podem descurar Andalusia, Múrcia i Albacete.

### Quin és el vostre èxit?

Principalment l'èxit es deu a la qualitat del producte, per això prestem una especial atenció a la selecció de les matèries primeres que utilitzem i busquem l'excel·lència en el procés d'elaboració. Som artesans i seguim sent fidels als nostres orígens. La nostra marca no es pot trobar a cap botiga o supermercat, és un producte exclusiu de venda en botigues Jijonenca.

### Què us va fer venir a Castellbisbal?

Tots em pregunten el mateix, ha, ha, ha! Teníem clar que volíem un poble petit i tranquil, havíem estat en poblacions més grans però el tipus de clients és diferent, i ens agrada més el tracte familiar de les poblacions petites; així que vam buscar per Google poblacions d'uns 10.000-15.000 habitants. Llavors em vaig posar en contacte amb Jijonenca i gent dels voltants, vam visitar el poble, ens va enamorar i vam tenir la gran sort de trobar el local idoni en el lloc perfecte, així que ens vam animar a obrir.

### Comparant la vostra botiga a Castellbisbal amb altres de localitats semblants esteu obtenint els mateixos resultats?

A Castellbisbal l'èxit és el mateix que en altres pobles de les mateixes característiques. Per descomptat no es pot comparar una població turística amb un poble que no ho és, on el més important és el tracte amb el client: cal mirar-lo, escoltar-lo, cuidar-lo...

### Vosaltres sou de Xixona, oi?

Sí, som de Xixona, on vivim sis mesos i sis mesos a Barcelona.

Té avantatges i inconvenients, però venim d'un poble d'uns sis mil habitants, on no hi ha indústria gran i ens dediquem al gelat i al torró, per la qual cosa tant a l'estiu com a l'hivern tots anem sortint i entrant de Xixona.

### Per a qui no conegui el món del gelat i els torrons, com és el vostre any?

Uff! Atrafegat, l'any per a nosaltres comença al març amb l'elaboració i preparació del gelat i acaba al gener amb la venda del torró. No descansem en la temporada ni d'estiu ni d'hivern, però també tenim marge de vacances.



Enric Pla Jerez, nascut a Xixona, regenta la JIJONENCA juntament amb la seva parella

### Jo penso en diversos productes estrella: el blanc i negre, l'orxata i el gelat de torró, però, realment, quin és el producte estrella?

És una cosa curiosa, però no només aquí a Castellbisbal, sinó en totes les botigues, els productes estrella són el gelat de straciatella i el gelat de nata amb galetes Oreo.

### Si no et dediquessis a això, què faries?

(Després d'un llarg silenci, respon) No ho concebo, això és la meua vida, porto tota la vida treballant el gelat i el torró, vaig començar amb la meua germana a la gelateria amb tan sols 15 anys.

### A punt d'acabar la temporada d'estiu, oi?

Sí, el 18 de setembre tanquem i ens n'anem a la fàbrica a produir torró. Tornem la primera setmana de desembre fins al dia 24 i, després, sempre depèn de com caigui la Setmana Santa, però normalment tornem a finals de març o principis d'abril i ja no marxem fins al setembre.

Per Irene Abascal

*Fe d'errades: En l'anterior butlletí de BiSCA vàrem dir que el sogre de la Conxi Moxó era el ferrer del poble, cosa que és incorrecta. El seu sogre treballava al Sindicat Agrícola i el ferrer que va fer les estufetes per anar al cinema Aurora era en Rafel Balsells.*

Anglès a partir d'1 any  
Inscripcions obertes curs 2016-17

**SPEAK IN COLOURS**

www.kidsandus.es

Kids&Us Castellbisbal  
Av. de St Vicenç, 16 Local 4  
08755 Castellbisbal  
T. 93 143 92 14 / 654 051 735  
castellbisbal@kidsandus.es

Kids&Us  
school of english

**OBERT 8-22 h**  
Dilluns a divendres  
Dissabtes de 9-14 h

farmàcia **montse castellana**

**CARTA DE SERVEIS**

- Ortopèdia bàsica
- Determinació del risc cardiovascular
- Control de glucosa, hemoglobina glicosilada, colesterol total, HDL, LDL i triglicèrids
- SPD: Servei personalitzat de dosificació
- Laboratori de fórmules magistrals
- Alta cosmètica dermatològica
- Arracades bebès i adults
- Nutrició esportiva
- Veterinària

Av. Sant Vicenç, 3 · 08755 Castellbisbal  
Tel. 93 772 31 40

**bonArea**

**OBRIM CADA MIGDIA!**

Nou horari:  
de dilluns a dissabte  
de 9.00 a 20.30 h  
diumenges de 9.30 a 13.30 h

Carrer Pompeu Fabra, 14 | T 93 7711792

**BAMBU**

calçats i complements

horari de dilluns a divendres  
de 9.30 a 13.00 h i  
de 17.00 a 20.30 h  
horari de dissabte  
de 10.00 a 14.00 h

c/ Major, 13  
Tel. 93 173 83 79

**MOTO AUTO JUNI**

VENDES, MECÀNICA, PLANXA I PINTURA DE L'AUTOMÒBIL

c/. Trepadella, 1 · 08755 CASTELLBISBAL  
Tel. 93 771 18 60  
www.motoautojuni.cat  
motoautojuni@motoautojuni.cat